



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
[www.esfcr.cz](http://www.esfcr.cz)

## Dodatek č. 1

ke Smlouvě o zajištění sociální služby č. S-3327/SOC/2014  
(dále jen „Smlouva“)

Smluvní strany

### Středočeský kraj

se sídlem: Zborovská 11, 150 21 Praha 5  
zastoupen: Ing. Zuzanou Moravčíkovou  
náměstkyní hejtmána pro oblast investic a veřejných zakázek  
IČ: 708 91 095  
DIČ: CZ70891095  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 107-5514240207/0100  
(dále jen „objednatel“)

a

### Oblastní spolek ČČK Beroun

se sídlem: Bezručova 928, 266 01 Beroun  
IČ: 00425737  
DIČ: CZ00425737  
zastoupen: Renátou Roubalovou, ředitelkou  
bankovní spojení: Komerční banka a.s.  
číslo účtu: 2030-131 /0100  
(dále jen „poskytovatel“)

uzavírají ve smyslu článku XIII uzavřené Smlouvy tento dodatek ke Smlouvě o zajištění sociální služby (dále jen „dodatek“).

### I.

#### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany spolu uzavřely Smlouvu o zajištění sociální služby dle § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Předmětem smlouvy je zajištění poskytování sociální služby **Azylové domy** ve smyslu § 57 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášky č. 505/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o sociálních službách, a to v rámci projektu „**Základní síť sociálních služeb ve Středočeském kraji III**“, registrační číslo projektu CZ.1.04/3.1.00/05.00084 (dále jen „Projekt“) financovaném na základě rozhodnutí č. OPLZZ-ZS824-95/2014 o poskytnutí dotace z Evropského sociálního fondu prostřednictvím Operačního programu Lidské zdroje a zaměstnanost (dále jen „OP LZZ“).



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
[www.esfcr.cz](http://www.esfcr.cz)

## II.

### Předmět dodatku

1. Předmětem tohoto dodatku je provedení podstatné změny v rozpočtu, tj. úpravy *Finanční rozvahy* dle přílohy č. 1 tohoto Dodatku.
2. V kapitole **1. Provozní náklady celkem** dochází k ponížení finančních prostředků z částky **516 600 Kč** na částku **380 800 Kč**. Celkové náklady na realizaci služby se snižují z částky **1 377 600 Kč** na částku **1 241 800 Kč**, v důsledku toho se snižují také **Úhrady uživatelů služby** z částky **227 600 Kč** na částku **91 800 Kč**. Celková cena plnění se **nemění**.  
  
Ponížením dochází k podstatné změně celkového čerpání rozpočtu nad 15 % zdrojové kapitoly mezi kapitolou 1. Provozní náklady a kapitolou 2. Osobní náklady (viz. kapitola 7.2 Metodiky individuálního projektu „Základní síť sociálních služeb ve Středočeském kraji III“ pro smluvní poskytovatele sociálních služeb).
3. Objednatel souhlasí s úpravou přílohy č. 2 Finanční rozvaha Smlouvy dle př. č. 1 tohoto Dodatku.

## III.

### Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek ke Smlouvě je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží jedno, objednatel pak po třech vyhotoveních.
2. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou.
3. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek byl uveden v Integrovaném systému GINIS vedeném Středočeským krajem, který obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího podpisu.

Nedílnou součástí dodatku je následující příloha:

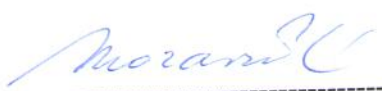
- a. příloha č. 1 – upravená Finanční rozvaha

V Praze dne ..... 22 -05- 2015

V Berouně dne 8. 4. 2015

Za objednatele:

Za poskytovatele:

  
Ing. Zuzana Moravčíková  
náměstkyně hejtmána pro oblast  
investic a veřejných zakázek

  
statutární zástupce





evropský  
sociální  
fond v ČR EVROPSKÁ UNIE



OPERAČNÍ PROGRAM  
LIDSKÉ ZDROJE  
A ZAMĚSTNANOST

PODPORUJEME  
VAŠI BUDOUCNOST  
www.esfcr.cz

Příloha č. 2 vzorové smlouvy

| Individuální projekt "Základní síť sociálních služeb ve Středočeském kraji III"              |                               |                                                                  |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------|
| Finanční rozvaha poskytované sociální služby                                                 |                               |                                                                  |           |
| Název poskytovatele soc. služby                                                              |                               | Oblastní spolek ČČK Beroun                                       |           |
| Název soc. služby                                                                            |                               | Azylový dům Berounka                                             |           |
| Region                                                                                       |                               | Beroun                                                           |           |
| Nákladová položka                                                                            |                               | Předpokládané náklady po dobu plnění od<br>1.1.2015 do 30.9.2015 |           |
| 1. Provozní náklady celkem                                                                   |                               |                                                                  | 380 800   |
| 1.1. Materiálové náklady celkem                                                              |                               |                                                                  | 40 000    |
| z toho:                                                                                      | - potraviny                   |                                                                  | 5 000     |
|                                                                                              | - kancelářské potřeby         |                                                                  | 5 000     |
|                                                                                              | - vybavení (DDHM)             |                                                                  | 30 000    |
|                                                                                              | - pohonné hmoty               |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | - ostatní materiálové náklady |                                                                  | 0         |
| 1.2. Nemateriálové náklady celkem                                                            |                               |                                                                  | 335 800   |
| 1.2.1 Energie                                                                                |                               |                                                                  | 200 000   |
| z toho:                                                                                      | - elektřina                   |                                                                  | 50 000    |
|                                                                                              | - plyn                        |                                                                  | 80 000    |
|                                                                                              | - vodné, stočné               |                                                                  | 70 000    |
|                                                                                              | - jiné (upřesněte)            |                                                                  | 0         |
| 1.2.2 Opravy a udržování                                                                     |                               |                                                                  | 0         |
| z toho:                                                                                      | - opravy a udržování budov    |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | - opravy a udržování aut      |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | - ostatní                     |                                                                  | 0         |
| 1.2.3 Cestovné                                                                               |                               |                                                                  | 5 000     |
| z toho:                                                                                      | - cestovné zaměstnanců        |                                                                  | 5 000     |
|                                                                                              | - cestovné klientů            |                                                                  | 0         |
| Pozn.: DDHM - drobný dlouhodobý hmotný majetek do 40 000,-Kč                                 |                               |                                                                  |           |
| 1.2.4 Ostatní služby                                                                         |                               |                                                                  | 130 800   |
| z toho:                                                                                      | - telefony                    |                                                                  | 40 000    |
|                                                                                              | - poštovné                    |                                                                  | 2 000     |
|                                                                                              | - internet                    |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | - nájemné                     |                                                                  | 64 800    |
|                                                                                              | - právní a ekonomické služby  |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | - školení a vzdělávání        |                                                                  | 8 000     |
|                                                                                              | - pořízení DDNM do Kč 60 tis. |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | - jiné ostatní služby         |                                                                  | 16 000    |
|                                                                                              | - náklady subdodavatele       |                                                                  | 0         |
| 1.3 Jiné provozní náklady - konkretizujte                                                    |                               |                                                                  | 5 000     |
| z toho:                                                                                      | propagace                     |                                                                  | 5 000     |
|                                                                                              | -                             |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | -                             |                                                                  | 0         |
| 2. Osobní náklady celkem                                                                     |                               |                                                                  | 861 000   |
| 2.1. Mzdové náklady                                                                          |                               |                                                                  | 679 000   |
| z toho:                                                                                      | - hrubé mzdy                  |                                                                  | 519 000   |
|                                                                                              | - OON na DPČ                  |                                                                  | 0         |
|                                                                                              | - OON na DPP                  |                                                                  | 160 000   |
|                                                                                              | - ostatní mzdové náklady      |                                                                  | 0         |
| 2.2. Odvody sociální a zdravotní pojištění                                                   |                               |                                                                  | 182 000   |
| 2.3. Ostatní sociální náklady                                                                |                               |                                                                  | 0         |
| Celkové náklady na realizaci služby                                                          |                               |                                                                  | 1 241 800 |
| Úhrady uživatelů služby                                                                      |                               |                                                                  | 91800     |
| Celkové skutečné náklady na realizaci služby<br>(rozdíl celkových nákladů a úhrad uživatelů) |                               |                                                                  | 1 150 000 |
| Komentář ke kalkulaci:                                                                       |                               |                                                                  |           |

Pozn. \* Nabídkovou cenou uvažuje se jsou "Celkové skutečné náklady na realizaci služby", které budou stanoveny odečtením "Úhrady uživatelů služby" od "Celkových nákladů na realizaci služby".

Renáta Roubalová, ředitelka  
Oblastní spolek ČČK Beroun

*Roubalová*

